



INTERNATIONAL WHALING COMMISSION

Compte rendu de la réunion du Bureau

Lundi 24 janvier

Réunion virtuelle

16h00 à 19h00 (heure du Royaume-Uni)

Participants :

Membres du Bureau :

Andrej Bibic	(Président, Slovénie)
Amadou Tevelié Diallo	(Vice-Président, Guinée)
Miguel Iniguez	(Argentine)
Holger Martinsen	(Argentine)
Lucia Scheinkman	(Argentine)
Francis Nunoo	(Ghana)
Michael Arthur-Dadzie	(Ghana)
Horace Walters	(Sainte-Lucie)
Branka Tavzes	(Slovénie)
Cat Bell	(CC & vice-présidente du GT-EO, R-U)
James Smith	(Royaume-Uni)
Tom Gleason	(États-Unis)
Mi Ae Kim	(États-Unis)
Lisa Phelps	(Co-présidente du GT-EO, États-Unis)
Ryan Wulff	(Président du comité F&A, États-Unis)

Participants invités :

Lorenzo Rojas-Bracho	(Président du CC)
Alex Zerbini	(Président du CS)
Lindsay Porter	(Vice-présidente du CS)

Interprètes :

Schéhérazaide Matallah-Salah
Warda Tazi

Secrétariat :

Rebecca Lent	(Secrétaire exécutive)
Nikki Bartmeier	(Chargée des finances et de l'administration)
Moussa Ki Sow	(Gestionnaire de la base de données)
Iain Staniland	(Responsable Science, Conservation & Gestion)
Mark Tandy	(Responsable des Affaires extérieures)

Membres excusés :

Adam Clark	(SCB, Australie)
Martin Krebs	(SCB, vice-président, Suisse)

1. Bienvenue et introduction

Le Président a souhaité la bienvenue aux participants à la réunion virtuelle et a salué tout particulièrement le nouveau commissaire et le commissaire suppléant du Ghana, MM. le professeur Francis Nunoo et Arthur-Dadzie respectivement. Il a également aux participants rappelé que cette réunion avait été convoquée conformément à la Règle de Procédure B.4.

Rebecca Lent, la Secrétaire exécutive, a présenté Nikki Bartmeier, qui a rejoint le Secrétariat de la CBI en tant que responsable des questions financières et administratives en octobre 2021. Nikki est une expert-comptable venant du secteur privé et elle est également titulaire d'un MBA.

2. Examen et adoption de l'ordre du jour du Bureau et du procès-verbal de la précédente réunion du Bureau

L'ordre du jour, qui a été distribué au Bureau le 8 décembre 2021, a été adopté avec un ajout au point 8, qui concerne notamment une discussion sur les communications récentes entre le Président et les observateurs.

Le compte-rendu de la réunion précédente qui s'est tenue le 6 juillet 2021 a déjà été adopté par correspondance et peut être consulté via le lien suivant : <https://archive.iwc.int/?r=19306>.

3. Désignation du rapporteur

Il a été convenu comme à l'accoutumée, que le Secrétariat ferait office de rapporteur pour cette réunion du Bureau.

4. Discussion sur la situation financière de la Commission et le processus d'adoption du budget 2023-24 lors de la 68^{ème} réunion de la CBI

4.1 Proposition de budget pour 2023-24

Au nom du SCB, le Secrétariat a fait le point sur les progrès et les prochaines étapes de l'élaboration de propositions d'un budget équilibré pour le prochain exercice biennal. Des propositions entièrement chiffrées seront préparées pour être discutées au sein du Bureau lors de la prochaine réunion. Il a été rappelé aux membres du Bureau qu'en raison du gel des contributions et de l'augmentation des coûts liés au maintien des activités de la CBI à leurs niveaux actuels, la Commission se trouve confrontée à un déficit financier d'un montant total de 352.000 £ pour l'exercice biennal 2023/24. La vente prévue de la Maison Rouge ne résoudra pas cette crise budgétaire fondamentale, car les revenus y afférents seront strictement destinés à servir de tampon pour les problèmes de trésorerie à court terme.

Les deux groupes de discussion sur le budget qui se sont réunis l'année dernière sous la direction du SCB ont permis de dégager trois options :

- Option 1 : Réduire les dépenses
- Option 2 : Accroître les revenus
- Option 3 : Une combinaison des options 1 et 2

Ces options seront développées plus en détail et l'impact de chacune d'entre elles sera examiné dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de budget pour la 68^{ème} réunion de la CBI. Pour communiquer les options budgétaires, un travail de sensibilisation sera mené autant que possible au cours de la période précédant la 68^{ème} réunion de la CBI, en collaboration avec les membres du Bureau.

Lors de la discussion du budget de l'exercice biennal, il a été noté que les options 1 et 3 comportaient plusieurs sous-options en termes de réductions possibles, comme en témoigne les différents points de vue exprimés dans les petits groupes de discussion sur le budget.

4.2 Informations sur l'état des contributions financières

Le Secrétariat a présenté au Bureau un compte rendu actualisé sur les contributions, notant que la tendance constatée au cours de ces quelques dernières années est une baisse du pourcentage de gouvernements membres qui se sont entièrement acquittés de leurs contributions. À la date de la réunion du Bureau, 56 gouvernements membres n'avaient pas d'arriérés, ce qui représente 64% des 88 pays.

Dans le débat qui a suivi, des préoccupations ont été soulevées au sujet de la suspension du droit de vote pour les pays en situation d'arriérés de contributions. Même si la Commission réunit actuellement le quorum pour voter, certains membres du Bureau ont estimé que le résultat d'un vote pourrait ne refléter que les points de vue des pays qui disposent de leurs droits de vote, et non ceux de la Commission dans son ensemble. Il a également été question d'établir un plan de paiement pour les pays en retard de paiement qui inclurait le rétablissement des droits de vote une fois le plan accepté.

Le président a noté que la question de la suspension des droits de vote a été discutée lors de la [Réunion spéciale virtuelle](#) (VSM) et qu'il y a été convenu qu'aucun vote n'interviendrait avant la 68^{ème} réunion de la CBI et que cette question serait le premier point à l'ordre du jour de la 68^{ème} réunion de la CBI. Avant la tenue de la 68^{ème} réunion de la CBI, le groupe de travail sur l'efficacité opérationnelle (GT-EO) planchera sur cette question, comme l'indique le point suivant de l'ordre du jour relatif au GT-EO.

5. Comptes rendus du GT-EO

Lisa Phelps, la coprésidente, a fait le point sur les activités du GT-EO pour la période précédant la 68^{ème} réunion de la CBI. Les co-présidents procèdent à l'examen de la question des droits de vote en vue de son étude par le GT-EO, conformément à la mission qui leur a été confiée par la Commission lors de la VSM. Une version zéro sera fournie au GT-EO pour discussion.

Comme indiqué lors de la VSM, les coprésidents travailleront avec les corédacteurs pour finaliser les quatre autres documents qui seront examinés par le GT-EO à la fin du mois de mars 2022, le but étant que les documents finaux soient disponibles dans les 60 jours avant le début de la 68^{ème} réunion de la CBI. Les coprésidents avaient prévu d'organiser une réunion en personne en marge de la réunion du CS, mais d'autres plans seront étudiés étant donné le statut virtuel de la réunion du CS (cf. point 6 de l'ordre du jour). Les coprésidents ont invité le Bureau à leur faire part de son avis sur les versions finales de ces propositions.

6. Compte-rendu du CS

6.1 Plans pour la réunion du CS en 2022 (SC68D)

Le président du CS a indiqué au Bureau que le plan initial était de tenir la SC68D dans un format « hybride ». Cependant, compte tenu de l'augmentation des taux d'infection par la COVID-19 en Slovaquie, de l'incertitude au sujet des voyages, des coûts des tests sur place et du risque de mise en quarantaine lors de la réunion, ce plan a été revu. Après consultation du Président et du Secrétariat, il a été décidé que la réunion aurait lieu virtuellement pour la troisième année consécutive. Cette décision n'est pas seulement décevante, mais constitue un défi au regard des sujets qui ne peuvent

pas être entièrement traités dans un format virtuel. Les organisateurs seront consultés pour revoir les plans de la réunion, ce qui inclura une révision de l'ordre du jour.

Le président et le vice-président du CS se rendront à la Red House, si possible, pour la réunion virtuelle, comme l'a fait le Président de la CBI pour la VSM.

Si possible, quelques petites réunions en personne des organes subsidiaires du CS pourront être organisées peu après la réunion du CS. Cela pourrait se faire à Cambridge ou dans d'autres lieux appropriés, avec la possibilité d'intégrer ces réunions dans le rapport du CS après examen par les délégations nationales du CS.

6.2 Demande de SC de fournir un avis scientifique pour une proposition d'inscription d'une espèce de cétacé sur la liste des espèces menacées

Le vice-président du CS et le président du sous-comité du CS sur les petits cétacés ont présenté brièvement un projet de document qui répondrait à un appel à informations scientifiques du gouvernement américain (NOAA). La demande porte sur des informations scientifiques pertinentes pour éclairer la décision de l'agence américaine quant à l'inscription ou non du dauphin à bosse de l'Atlantique (*Sousa teuszii*) sur la liste des espèces en danger en vertu de la loi américaine sur les espèces menacées.

Le projet de document est une compilation d'informations provenant des rapports du CS adoptés par la Commission. Cette compilation permet de garantir que l'ensemble des informations scientifiques du CS est facilement accessible dans le cadre de ce processus.

Suite à la discussion de ce document, le Bureau a convenu qu'il est important de fournir des données scientifiques à la CBI et que le document doit se limiter à la compilation des informations factuelles et scientifiques existantes.

Le président et le vice-président du CS apporteront les modifications appropriées et soumettront les commentaires à la NOAA.

7. Préparatifs de la 68^{ème} réunion de la CBI

Le Bureau a examiné et discuté le calendrier des réunions préliminaires et des sessions plénières de la 68^{ème} réunion de la CBI, ainsi que les délais pertinents pour la préparation de la réunion de la Commission. Le Président a noté que le Bureau se réunirait dans l'après-midi du 13 octobre, avant le début des réunions préalables. Il a été rappelé aux membres du Bureau qu'il avait été convenu, lors de la réunion du Bureau d'octobre 2019, de demander aux commissaires de soumettre volontairement leurs propositions de décisions une dizaine de jours avant la date de publication, de manière à faciliter leur préparation et leur traduction avant ladite date limite de publication.

Un projet d'ordre du jour de la 68^{ème} réunion de la CBI sera présenté pour examen au Bureau lors d'une réunion du Bureau fin juin/début juillet 2022. Cette discussion sera éclairée par les résultats des réunions du SC68D et du GT-EO, et éventuellement par des informations supplémentaires du SCB sur les options budgétaires. Le calendrier permettra au Secrétariat de publier le projet d'ordre du jour dans les 100 jours avant la réunion, soit le 9 juillet 2022.

Le Secrétariat ajoutera les délais de 100, 90 et 60 jours dans une circulaire, ainsi que des informations relatives aux changements et exigences potentiels dus à la COVID-19. Le Président a noté, en tant que pays hôte, que l'hôtel a organisé des réunions pendant les périodes au cours desquelles les restrictions liées à la COVID-19 étaient en place avec une distanciation sociale appropriée et d'autres exigences, et que des informations plus complètes devraient être disponibles d'ici juillet.

8. Communications des gouvernements contractants pour diffusion à la Commission

Le Président a introduit ce point de l'ordre du jour à la lumière des récentes circulaires contenant des communications de gouvernements membres. Ces circulaires ont suscité des inquiétudes quant au caractère approprié de ces communications et à la nécessité éventuelle d'une ligne de conduite à suivre par le président de la CBI lors de l'examen de ces communications.

Le Secrétariat a fourni un projet de lignes directrices dans un « Code de conduite » pour les communications écrites et verbales afin de suggérer certains critères d'évaluation de ces communications écrites et orales. Ce document s'inspire d'un code de conduite qui a été présenté au Comité F&A lors de la 67^{ème} réunion de la CBI. Des modifications supplémentaires ont été apportées au document à la lumière des opinions exprimées au sujet de certaines interventions lors de la VSM de 2021 et des communications écrites depuis cette réunion.

Les coprésidents du GT-EO ont indiqué qu'ils pourraient envisager d'intégrer cette question dans leurs travaux en amont de la 68^{ème} réunion de la CBI, qui sera ensuite transmise au Comité F&A. Le Président de la CBI a demandé aux membres du Bureau de faire part de leurs commentaires éventuels au Secrétariat sur ce document avant le 7 février 2022. Après cet examen, le document sera transmis au WG-OE.

Comme cela a été demandé lors de l'adoption de l'ordre du jour, le Bureau a également examiné les communications récentes reçues par le Président de la part d'un gouvernement non membre (observateur accrédité) en réponse à la déclaration de l'UE concernant la chasse « grind » (chasse traditionnelle aux cétacés) dans les îles Féroé. Le Président a noté que, en pratique, la CBI ne diffuse pas les communications des observateurs ou autres parties prenantes, cette pratique étant réservée aux gouvernements membres.

9. Comptes rendus du Secrétariat

Les comptes rendus du Secrétariat ont couvert les impacts de la pandémie, un point sur les plans de vente de la Red House et les changements de personnel. Alors que les conditions liées à la COVID-19 s'améliorent au Royaume-Uni, le personnel continuera à travailler principalement à domicile. À terme, le Secrétariat mettra en œuvre un plan de transition permettant le retour du personnel au bureau en fonction des priorités du Secrétariat.

La Red House est toujours proposée à la vente et de nombreuses visites ont eu lieu.

Un rapport sur les nouvelles embauches a été présenté, notamment celle du responsable de la modélisation et des statistiques, d'un coordinateur de projets et d'un assistant administratif pour le programme F&A. Le Secrétariat recrutera également un remplaçant pour le poste de coordinateur des prises accessoires. Le Secrétariat recrutera également un remplaçant pour le poste de coordinateur des prises accessoires.

Les membres du Bureau ont demandé que soient consignés dans le procès-verbal du Bureau leurs profonds remerciements pour l'excellent travail et les nombreuses contributions de Marguerite Tarzia, Cherry Allison et Katie Penfold, qui ont quitté l'organisation.

10. Date de la prochaine réunion du Bureau

Le Président a proposé aux membres du Bureau de noter dans leurs agendas le calendrier suivant des futures réunions du Bureau :

- Avril 2022 - réunion virtuelle consacrée au budget
- Fin juin/début juillet 2022 - réunion en personne ou hybride sur l'ordre du jour et le budget de la 68^{ème} réunion de la CBI
- Réunion le 13 octobre avant le début de la 68^{ème} réunion de la CBI

11. Questions diverses

Aucune.

12. La réunion a été ajournée à 18h30, heure du Royaume-Uni.